

شرح صدکلمه قصار از امام علی علیه السلام

کسی که اطاعت کند کسالت و سستی کردن در امور را ضایع سازد حق هائی را که باید اداء آن کند و کسی که اطاعت کند سخن چینی را یعنی کلام او را قبول کن ضایع گرداند دوست با وثوق خود را.



*متن حدیث :

من اطاع التوانی ضیع الحقوق و من اطاع الواشی ضیع الصدیق .(249)

*ترجمه :

کسی که اطاعت کند کسالت و سستی کردن در امور را ضایع سازد حق هائی را که باید اداء آن کند و کسی که اطاعت کند سخن چینی را یعنی کلام او را قبول کن ضایع گرداند دوست با وثوق خود را. پس بر هر عاقلی لازم است که بر سخن چین واقعی ننهد چه تمام فاسق است و خبر فاسق مردود بلکه او را نهی کند و از این جهت او را دشمن داشته باشد و بدترین انواع نمایی سعایت است .

کسی گفت با عارفی در صفا ندانی فلانت چه گفت از قفا
بگفتا خموش ای برادر نهفت ندانسته بهتر که دشمن چه گفت
کسانی که پیغام دشمن برند ز دشمن همانا که دشمن ترند
از آن همنشین تا توانی گریز که مر فتنه خفته را گفت خیز
زبان کرد شخصی به غیبت دراز بدو گفت داننده سرفراز
که یاد کسان پیش من بد مکن مرا بد گمان در حق خود مکن
رفیقی که غائب شد ای نیک نام و چیز است از او بر رفیقان حرام
یکی آن که مالش به باطل خورند دگر آن که نامش به زشتی برند
هر آن کو برد نام مردم به عار تو خیر خود از وی توقع مدار
که اندر قفای تو گوید همان که پیش تو گفت از پس دیگران
کسی پیش من در جهان عاقل است که مشغول خود وز جهان غافل است
*پی نوشت:

249- نهج البلاغه ص 1193 حکمت 231.

نویسنده: شیخ عباس قمی